



# A Járáság



Bárá Sennyey Mädy  
*Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele.*



Hadusfalvi Ludmann Gabriella

*Brunhuber udv. és kam. fényképész felvétele (VIII. Baross-utca 61)*

# A Társaság

SZÉPIRODALMI ÉS TÁRSADALMI KÉPES HETILAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Budapest, XI. kerület, Horthy Miklós-út 1. szám.  
Telefon: 2-682-82.

Szerkeszti:  
**MIKICH KÁROLY**

Előfizetési árak:  
Egy évre 25 P., félévre 14 P., negyedévre 8 P.  
Utólag fizetve negyedévre 10 P. Egyes szám 80 fill.



Effer Pál és menyasszonya aiai Koósa Baba.

Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele.

COHR MÁRIA-KRONFUSZ

Vegytisztító csipketisztító és kelmefestő  
Gyár és központ: VIII. kerület, Baross-  
utca 85. szám. Telefon: 1-443-02, 1-502-57

## BERZÉTHEY LENKE LEVELE

Kedves Szerkesztő Uram! Azt hiszem, nem újság, ha újból megállapítom, hogy az egész nagy társadalmi életnek csak egy pozitív célja van. (Nem számítva ide a kijáró és hasonló értékes ismeretségek hajszolását!) És ez, az ifjúságot megfelelő, vagyis házasságra alkalmas ismeretséghez juttatni. Ebből az ideális szempontból megítélve, ugyancsak szépen sikerült az idei szezon, mert úgy hamarjában egy tucat eljegyzést próbálok Magának felsorolni. Miután a herceg Esterházy—gróf Széchenyi, valamint az örgróf

színésznek készül és eközben eljegyezte Dán Lia operettcsillagot (elvált asszony), aki már egyszer Budapesten is fellépett. A színházak körül Honthy Hanna újabb házasságát hallom sokat emlegetni, na meg az előretörő, tehetős Mezey Máriát jegyezte el egy kollégája, Básthy Lajos. Talán elég is egy lélegzetre ennyi. Lássuk az Ausztriába rándult sielő ifjúságot, akik ott élvezik a legszebb, de legvesélyesebb sportot. Így Kitzbühelben van: Hausner Baba, Mannó Kató és fivére, ifj. Ugron Gábor, továbbá a Déván-



MEC jelmezestélyen: 1. Balló Alfrédné. 2. kisdobai Décse Károlyné. 3. ruszti Láng Ilus. 4. Éber Baba.

Tóth Margit (IV, Petőfi Sándor-utca 2) felvételei

Pallavicini—gróf Festetich eljegyzésekről már bizonyára hallott, a szép Szőke Polette egészen friss mátkaságát hozom hírül, akit a nagyjövőjű, agilis Lipthay-Wagner Gyula fog rövidesen oltár elé vezetni. Azután a professzor-leányok közül: Oltay Károly bájos szőke Marianne leánya ugyancsak várja a spanyol háború végét, mert arrafelé jár most a völegénye, gróf Carlo di Strassoldo, egy fiatal olasz tengerészhadnagy. De lássuk a többieket: Bencze tanár leányát elveszi Okányi Endre földbirtokos, Thordayék Klárikájának szintén komoly kérője van, — Csengey Pálmát, a kedves vidéki gentry-lányt eljegyezte Aigner Ferenc ügyvéd, — Stoll professzorék kisebbik leányának pedig a másik Szendey fiú udvarol. Hallom továbbá, hogy Haidekker Lily, Forster Baba és Strausz Léna is a menyasszonyok sorába lépnek, azután Lészay Melindát eljegyezte Király Rudolf tanár, Schön János gyárigazgató Elly leánya pedig a kiváló mérnöknek, Böck Jánosnak nyújtotta kezét. Érdekes eljegyzés történt Bécsben. Az egészen fiatal Esterházy Leó gróf mozi-

iskolával Samnaunban siel Krayér Ády, Kleés Mimi, Bókay Árpádék, Valton Gusztávék, Zsedényi Margit és Gábor, — St. Antonban pedig Kiss Antónia. Csak szegény Erney Lujzika nem vehet részt ebben, ugyan már teljesen felépült s csupán hízókúrája tartja vissza a sportolástól. Esterházy Izabella grófnő is a felgyógyuláshoz közeledik.

Az utazásokról hallottam, hogy a Rivierán üdülnek Lónyay Elemér hercegek, gróf Károlyi Lajosék, Molnár Viktorné, — Taorminában pihen gróf Apponyi Albertné, míg báró Zichy-Cikán Móric Steenokerzeelbe utazott legfelsőbb szolgálattételre.

Madarász Eszterke egy Cosulich-hajóval utazik Afrika felé s onnan azt írja, hogy a fedélzet nemcsak teljesen mentes a fiatalságtól, de valóságos aggok-háza ez a drágán mozgó luxuspalota. (A 60-on felüliek csak egymással táncolnak.)

Mielőtt befejezném soraimat, el nem hallgathatom, hogy Lauber Dezső végre új kocsit vett, egy olyan kis Benz Mercedest, amelyben aludni is lehet. Azután Ambrózy György egy Topolinónak, — Csorba Emánuel egy kis Adlernek, — Balthazar Géza egy Olympiának, — Satzger János pedig egy kis Fiáthnak örvend. Én meg annak örvendek, hogy mindezt megírhatta Önnek híve  
Lenke.

U. i. Még egy szép menyasszony jut eszembe: Hadusfalvi Ludmann Gábor huszárörnagyleányát, a pesti előkelő bálókából ismert Gabriellát eljegyezte az egyik legkiválóbb úrlovastiszt.

REITERNÉ (Wekerle Sándor-utca 21) már bemutatja tavaszi újdonságait.

### GUNDEL

intim étterme a Városligetben.  
A Gellért-szálló halljában délután táncos tea  
Étteremben RÁCZ ZSIGA játszik

## TÁRSASÁGI HIREK

**SZEMÉLYI HIREK.** A Kormányzó *Kelemen Imre* jószágfelügyelőnek a gazdasági főtanácsosi, *Hajdu Gyula* ügyvédnek a kormányfőtanácsosi címet adományozta.

**ARANYLAKODALOM.** *Melczér László* cs. és kir. kamarás és felesége *Purgly Janka* mult héten ünnepelték családi körben házasságuk ötvenedik évfordulóját Miskolcon. — *Melczér László* felesége révén rokonságban van *Horthy Miklós* kormányzóval is, aki az aranylakodalmas pár tiszteletére ebédet adott a budai várpalotában.

**ESTÉLYEK ÉS TEÁK.** *Darányi Kálmán* miniszterelnök és felesége hétfőn este dinert adtak, amelyen megjelentek:

Angelo Rotta pápai nuncius, Behic Erkin török követ, Onni Talas finn követ és felesége, Milos Kobr cseh követ és felesége, John Flournoy Montgomery amerikai követ, Alexandre Vouk-tchévitch jugoszláv követ és felesége, Gaston Maugras francia követ és felesége, Richard Jöffert eszt ügyvivő és felesége, Umberto Kaldewey követségi tanácsos, Mr. Tyler és felesége, valamint Mr. Bruce és felesége, továbbá *Kánya Kálmán*, *Vértesy Sándor* és felesége, *Röder Vilmos* és felesége, *Imrédy Béla* és felesége, *Fabinyi Tihamér* és felesége, *Tahy László* és felesége, *bárcziházi Bárczy*



**MEC jelmezestélyén:** 1. jákfai Gömbös Andorné. 2. ruszti Láng Lenke. 3. Nagy Magda. 4. Kelemen Edith.

*Tóth Margit (IV, Petőfi Sándor-utca 2) felvételei*

**HYMEN.** Néhai galántai *Esterházy Miklós* herceg és néhai cziráki és denésfalvi *Czirák Margit* grófnő leányát *Bernadette* hercegnőt eljegyezte gróf *Széchenyi Gyula* v. cs. és kir. sorhajóhadnagy és *Teicheni Haas Gizella* bárónő fia gróf *Széchenyi Gyula* építésmérnök Budapesten.

Özv. *Mattiassich* Dezsőné sz. *Szmrecsányi Sarolta* leányát *Dórái* f. hó 10-én a budapesti belvárosi plébániatemplomban vezette oltárhoz *Cziffra Kálmán* ny. főispán és felesége sz. *Zathureczky Paulina* fia *András*.

Mezőtelegdi *Miskolczy József* földbirtokos és felesége körösnadányi *Nadányi Karolina* leánya *Erzsébet* és néhai ippai és érkeserői *Fráter Tamás* és felesége néhai alsómátyásfalvi *Mattyasovszky Eszter* fia, *Tamás* pánfélőshadnagy f. hó 7-én tartották esküvőjüket a berettyóújfalusi ref. templomban.

*István* és felesége, báró *Láng Boldizsár* és felesége, *Keresztes-Fischer Lajos* tábornok és felesége, báró *Bakach-Besseney György* köv. tan. és felesége, *Szép László* min. oszt. tan. és *Szent-Ivány Domokos*, a miniszterelnök titkára. — A vacsorát általános fogadás követte.

**BLEYER menyasszonyi és csecsemőkelengyék. Haris-köz 5, Petőfi Sándor-utca3.**

**MENYASSZONYI KELENGYÉK**  
jól, ízletesen, olcsón  
**MÖSSMER CÉGNÉL**  
VÁCI-UTCA 1. Alapítva 1852. T.: 1-881-32. Árajánlattal készségesen szolgál.

**GÁLNÉ**  
fehérenemű szalon IV., BÉCSI-UTCA 1. I. (Lift)  
T.: 83-0-99 \* Menyasszonyi kelengyék \* Fehéreneműek

*Az intelligens nő*  
kritikus napjaiban is  
meg tudja őrizni  
biztos fellépését:  
néhány  
**Pyramidon**  
TABLETTA  
segítségével.  
Ügyeljen különösen a  
»Bayer«-keresztre.

Gróf *Semsey László* a St. moritzi Palace-szálló különtermében dinert adott, ahol a vendégek között voltak:

Eitel Frigyes porosz kir. herceg, Mellin grófné, Wagner Ernőné, Elisabeth von Ender, von Opelné, von Levetzow H. báró és báróné, Mlle Ines de Terra, d'Árenberg herceg, de Croy herceg és még többen.

*Hóman Bálint* kultuszminiszter és felesége e hó 6-án fogadóestélyt adtak, amelyen résztvettek az összes miniszterek feleségeikkel, a legfőbb katonai notabilitások, több képviselő és a hivatalnoki kar számos tagja.



**Chorinsky Mária Anna grófnő.**  
Pitner (Graz) felvétele

*Sztolov Sztol* bolgár követ Horthy Miklós kormányzó és felesége tiszteletére vacsorát adott, amelyen résztvettek:

Montgomery amerikai követ és felesége, Baar-Barenfels osztrák követ és felesége, Hóman Bálint közoktatásügyi miniszter és felesége, Vértesy Sándor a kabinetiroda főnöke és felesége, Scholtz Andor szárnysegéd. A vacsora után a követség termeiben fogadás volt.

*Oltay Károly* és felesége vacsoráján résztvettek:

Söpkéz Sándor és felesége, Szabó Gusztáv és felesége, Laky Dezső és felesége, Heller Farkas és felesége, Szilágyi Béla és felesége, Preisinger Frigyes és felesége, nemes Nagy István és felesége, Baksa János és felesége, Kabakovics József és felesége, Oltay Marianne, Györffy-Bengyel Sándor, Gere László, Vida Mihály.

**FINOMMŰBŰTOR MAHUNKA R.T.**  
NÉMET UTCA 49-51.

Remek női és férfi **harisnyakülönléségek**  
Pick Kaló és Löwy Ferenc londoni stílus üzletében.  
**SIKK** IV, HAJÓ-UTCA 12-14

*Balás Béla* és felesége herminaúti remek villájukban egy nagyon szép teadélutánt adtak, amelyen résztvettek:

Algya Sándor, felesége és leánya Marianne, Ángyán Béláné, Balás József és leányai Éva és Vera, Balás Károly, Balás Kornél, Biró Pál, felesége és leánya Marianne, Biró Albert, Barcsay Ábris és felesége, Biró Leó és felesége, Boér Ágoston és felesége, Boér Lajos és felesége, Borhy István, Balásházy Bertalan, Földváry-Boér Benedek és felesége, Darányi Gyuláné, Dégen Árpádné, Diószeghy Józsefné és huga Clement Mária, Dobay István, Drasche-Lázár Alfrédné és leányai Szabó Edith és Éva, Éber Antal és felesége, Ébner Béláné, Fabinyi Tihamérné, Fráter Jenőné, Fráter Iván, felesége és fiuk Gedeon, Gassner Aurél, Geiszt Gáspárné, Gömör-Laiml László, öz. Gulya Lászlóné, Gulya László és felesége, Gulya Andor, Gyömörey Éva és Borbála, Hedry Sándor és felesége, Hódossy Gedeonné, Hódossy Sándor és felesége, Hódossy Imre, Hegedüs Rózi, Illés József és felesége, Jalsoviczky Tibor, Kállay Miklósné, Kállay Rudolfné, Kenyeres János és felesége, Kolozsváry Dezsőné, Kolozsváry István, Kolozsváry Miklósné, Konkoly-Thege Kálmán és felesége, báró Kende Éva, báró Korányi László és István, Keblovsky Lajos, Littke Kálmán és felesége, Ligety Miklós, felesége, leánya és fia Ferenc, Lenz Albin, felesége és leánya Dóra, Madarassy Pál, Márffy-Mantuano Rezsőné, báró Mattyasovszky Zoltánné és fia Tamás, Matuska Miklós és felesége, Merész Gyula és felesége, Nagy György, Nikolits Iván, Padányi-Gulács Jenő és felesége, Paikert Lajos és felesége, Paikert Géza, Péchy Henrikné, Prokopius Béla, Hevesy Ödön, báró Perényi Lukács György, Ocskay Mária és Éva, ifj. Ocskay Rudolf, Ordódy Béla és felesége, Radák Lajos és felesége, Rakovszky Antal, öz. Rhédey Richárdné, öz. Rupp Lászlóné, Sereghy Mihály és felesége, Stomszky Sándor és felesége, Szemere László és felesége, Schubert Frigyes, Tarányi Ferenc, felesége és leányai Erzsébet és Daisy, Terbócz Imre, felesége és leánya Mária, Tihamér Lajos, báró Than Károly, felesége és leánya Baba, Tóthvárad-Asbóth István és felesége, Tóthvárad-Asbóth Miklós és felesége, Vas Ferenc és felesége, Vámosy Zoltán és felesége, öz. Sivó Gyuláné, ifj. báró Wlassics Gyula, Zilahy Lajosné.

*Merész Gyula* és felesége Coreth Mária grófnő műtermi teát adtak budapesti otthonukban, amelyen résztvettek:

Gróf Teleki Domokosék, Márffy-Mantuano Tamásék, báró Rudnyánszky Gyulákék, báró Malcomes Gyula, gróf Somssich Gyulákék, báró Malcomes Alberték, öz. Beniczky Ödönné, Sipeki Balás Bélákék, Scipiades Elemérné, v. Tóthvárad-Asbóth Istvánék, Hódossy Gedeonék, öz. gróf Széchenyi Gézané, gróf Széchenyi Lajosné, Hódossy Sándorék, gróf Pálffy Gézáék, öz. báró Orosy Fülöpné, öz. báró Korányi Frigyesné és leánya Blanka, Vértesy Sándorék, Hegedüs Lóránd és Hegedüs Margit, gróf Festetich Domonkos, Cholnoky Jenőék, Tarányi Ferencék, Avedik Félixék, Hubay Jenőék és Tibor, Hubay Andorék, gróf Degenfeld Kristófné és leánya Annie, Miklós Armandék, öz. Szirmay Józsefné, Mihalovits Miklós, Miakich Károly, báró Kripp Józsefék, Fákla István, Zarándy Aladár.

*Dobay Károly* és felesége f. hó 4-én és 9-én bridge-teát adtak budai villájukban, amelyen résztvettek:

Baross Pál és felesége, Baksay Dezső, Cseresznyés István és felesége, Danilovich Pál, Éliássy Sándor és felesége, Fráter Jenő és felesége, Földes Béláné, gróf Götz Gusztáv, v. Heszlányi József és felesége, Huszár Tibor, Ghicz Tihamér, v. Jekelfalussy-Wolnhoffer Emil és felesége, báró Kruchina Károly és felesége, Kubinyi György, v. Ladányi László és felesége, Marton Jánosné, Mikszáth Kálmánné, Tasnády-Nagy Elemérné, Ottlik Gézané, Ottlik Iván, Ocskay Rudolf és felesége, Ocskay Sándorné, Sárközy János és báró Than Károly és felesége.

Jobb e tanács minden-nél: **RÓKÁT** vegyen **Miller**-nél. Budapest, IV., Petőfi Sándor-utca 8.

KEMÉNYNÉ (Sütő-utca 2, telefon: 1-810-80) modelljeinek bemutatását megkezdte.

BŰTORSZÖVET, szőnyeg, függöny és tapétázás *Haas Fülöp és fiai*, V., Vörösmarty-tér 1.

STEINER LAJOS becsüs, az Ernst-múzeum aukció-vezetője, hagyatékot leltároz. Mű és régiségek vétele és eladása. Petőfi Sándor-utca 9. (Pilvax-köz.) Telefon: 1-824-04.

**NEMZETI CASINÓ** nyilvános étterme Budapest, IV., Kossuth Lajos-utca 5. Különltemek estélyök, estélyek részére. Elsőrendű magyar és francia konyha.

Kovácsy Dénes és felesége estélyén megjelentek:

Özv. Hellebronth Kálmánné, v. Kárpáthy Kamillóné, Ludwig Dénes és felesége, Hasslinger Ferenc és felesége, Hüttner Vilmos és felesége, Hajdu János és felesége, Raisz Györgyné, özv. Hibay Károlyné, Hollós Pál és felesége, Siklóssy György és felesége, Hellebronth Antal és felesége, Csapó Pál és felesége, Aigner Dezső, Eszes Emil, v. Csényi Iván, Ehler Antal, Szinyey-Merse György, Debreczeni Miklós, ifj. Vértessy Sándor, Grabner Emil, Gyömörey Sándor, Schwendtner János, Hajdu Pál.

Estélyt és teát adtak e héten: gróf Zichy Jánoséknál fogadó-tea volt, gróf Esterházy Mór szükkörű teát adott várbeli lakásán, gróf Széchenyi Bertalané utolsó teáját adta budai palotájában, Lázár Andorék vacsorát adtak, Suppán Kornélék a kislányuk tiszteletére adtak táncos-teát, Krayer Gyuláéknál ifjúsági vacsora volt, Dajkovich Istvánék vasárnap harmadik teájukat adták, Gévy-Wolff Nándorék estélyt rendeztek várbeli lakásukon, Nelky Jenőéknél tea volt, Wulff Olafék bridge-teát adtak, gróf Somssich Gyuláné a fiatal-ság részére adott egy kisebb teát, Illés Józseféknél fogadás volt, Istvánffy Sándoréknál táncos-teát rendeztek Máty és é: Klári, Samarjay Leölkésék pedig Sacy és Gaby leányaik tiszteletére, Szűts Eleméréknél bridge-tea volt a kelenhegyiúti villájukban, báró Eötvös Lászlóné ugyancsak bridge-estélyt adott az Internatinal Clubban.

LOVASÜNNEPÉLY volt szombaton és vasárnap este a Nemzeti Lovardában, amelyen Pados Gusztáv tábornok és vitéz Magasházy László ezredes, a berlini olimpiász két nagynevű lovasa is résztvett. A szalagtépésben Kovács Dezső, Tóthvárad-Asbóth András századosok, Feuchtersleben Kornél, Hámory Gaston, Hávor Lajos és Skublics Viktor főhadnagyok remekeltek, míg az ugrócarousellben Cseh Kálmánné, Fáy-Halász Ida, Gulácsy Tiborné, Keresztes Erzsébet, magasugrásban Keresztes Erzsébet és Szarka Lajos főhadnagy tüntek ki.

MÁGUS-ELŐADÁST rendez a Magyar Amateur Mágusok Egyesülete április hó 4-én a Fészek Klubban, mely alkalommal bemutatja a mágia fejlődését a legrégebb időktől a mai napig. Erre való tekintettel rendkívül nagy érdeklődés nyilvánul meg a kamara-est iránt, sőt arra már József főhercegék is bejelentették biztos megjelenésüket. A meghívókat már szétküldötték s ennek felmutatásával csak 200 jegyet fognak kibocsájtani, miért is ajánlatos a jegyeknek előre váltása a Fészek Klub irodájában.

HOLUB-SÖRÖZŐ (Kossuth Lajos-utca 12) ma már fogalom! Az elit-közönség állandó találkozóhelye. Elsőrangú ételek, kitűnő borok!

**HUNGARIA  
BORPINCER.T.  
EZELŐTT  
PÜSPÖKI URADALMI  
BÉRPINCER.T. VÁC**



**FENTI VÉDJEGGYEL ELLÁTOTT BOUTEILLÁS ÉS  
LITERES BORAIHOZ RAGAZKODJÉK.**

A „MŰTEREM”-szalonban Kárpáthy Jenő kiállítását látjuk. E gazdag kollekcója bizonyítja, hogy mily végtelen ügyesen tudja kibányászni a festői értékeket a természet örök nagy bányájából. A különböző izmusok nem befolyásolták, ő mindig azt az irányt követte, amely minden művész számára igazi érték, a becsületes technikai tudást s azt, ami egyénileg harmonizált vele, valami nobiles érzelmességet, enyhe és szeretetre méltó lírát, mely a dús és téli napfényvel együtt ragyogja be novellás dolgait. (Ki.)



Chorinsky Kamilla grófnő.

Pitner (Graz) felvétele

A HAPAG (Hamburg—Amerika Linie) hajóit legutóbb igénybevétték a következők:

Gróf Wenckheim Lajos és felesége a Kanári szigetekre és Madeira szigetre. Ludvig György gyal. tábornok felesége nagy keleti útra, Egyiptomba és Palesztinába. Gróf Wenckheim Sándor floridai üdülő-utazásra. Gróf Almássy Alajos tanulmányút Kubába és Mexikóba. Hámori Biró János dr. északamerikai tanulmányútra. Dr. Országh Oszkár igazgató-főorvos tanulmányút Középamerikába.

Rác női divatszalon IV., Haris bazár 5. szám alatt megnyílt. Telefon: 88-0-05.

TÖLTŐTOLLAK, csavarirónok, levélpapírok, névjegyek, meghívók: Cilcer és Társa, V., Dorottya-utca 9.

BENITA PENZIÓ IV., Királyi Pál-utca 9, telefon: 1-830-47. Központi fekvés. Szép szobák folyóvízzel, központi fűtéssel és elsőrendű ellátással. Méltányos árak.

SOK KESERVES órától menekülne meg az emberiség, ha mindenki tudná, hogy milyen könnyű a fejfájástól, a fogfájástól, végtagfájdalmaktól megszabadulni: a Pyramidon-tabletta az, ami ilyen esetekben gyorsan és biztosan segít, visszaszerzi a jó közérzetet és munkakedvet. Bízunk a Pyramidon-tabletta ismert és jól bevált fájdalomcsillapító hatásában.

**HALÁLOZÁS.** *Dollinger Gyulát*, a nagynevű orvos-tanárt általános részvét mellett temették a kerepesiúti temetőben lévő családi sírboltba. A temetésen megjelentek a magyar orvostársadalom legkiválóbbjai, a politikai előkelőségek és a család részéről fia *Dollinger Béla* és felesége, valamint leányuk *Battha Pálné* sz. *Dollinger Alice*, *Tömöry Arthurné* sz. *Dollinger Alice* és leánya *Sztranyavszky-Madách Imréné* sz. *Tömöry Huberta*. Az engesztelő szentmiseáldozat f. hó 5-én volt bemutatva. — *Brabécz Gyula* ny. altábornagy 78 éves korában, a zemplénmegyei mádi birtokán elhunyt. Ugyanott a családi sírboltba helyezték örök nyugalomra. Halálát özvegyén kívül kiterjedt rokonság gyá-



**Olfay Marianne a MEC jelmezestélyen.**  
*Jeney Anka felvétele (V. Dorottya-u. 9)*

szolja, köztük fia *Brabécz Alfréd*, a Hitelbank aligazgatója és leánya vágvecsei *Wellisch Andorné* sz. *Brabécz Alice*. — *Gervay Pálné* sz. *Kiss Lujza* 80 éves korában elhunyt. Gyermekei: *Gervay Mihály* OTI igazgató, *Sassy Dobray Istvánné* és *Gervay Erzsike* gyászolják. A farkasréti temetőben nagy részvét mellett temették. — *Zuber Ferenc* min. tanácsos, a magyar sport egyik vezére 62 éves korában elhunyt. Az egész magyar sporttársadalom gyászolja. — *Oroszlán Árpád*, a honvédség számvevőségének volt főnöke 82 éves korában meghalt. — *Madai Gyula* hajdunánási orsz. képviselő szónoklás közben 56 éves korában tragikusan elhunyt Debrecenben.

Alapítva: 1884-ben

József főherceg ő kir fensége udv. szállítója



Legszebb virágok

**Lohr Irma**

cégl tulajdonos: ifj. Nagy Imre L.  
első budai virágkereskedése

Budapest II., Fő-utca 1. sz.  
Telefonszám: 1-537-87

**RENDES EMBER.**

*Rendes ember rendet vermel  
Egybefogott napjaiba.  
A dolgait tető fedí,  
Számjaiban nincsen hiba.*

*Gyűjt, miként a fűrge ürge.  
Kamrájában lisztje, sója.  
Járadéka, kötvénye van  
S szerény, olcsó passziója.*

*Verset nem ír, nem is olvas,  
Se nem borong, se nem szárnyal.  
Nem vesződik emlékekkel,  
S nem álmodik tündérlánnyal.*

*Nem bolondja, nem cselédje,  
Se fakírja a szent szépnék.  
Esztelen, fellengős vágyból  
Nem gyűjt máglyát önszívének.*

*Önkínzó, bús számadásra  
Nem idézi meg a lelkét,  
S lázadó, kíváncsi kézzel  
Nem tépi ő-s-titkok leplét.*

*Él, ahogy a napok hozzák,  
Ahogy a sors előírja.  
S ha órája eljő: hittel  
Befekszik a szörnyű sírba.*

*Baradlai Albert.*

**A BRISTOL-SZÁLLÓBAN e hét folyamán megszálltak:**

Truc Dominique ügyvéd, Bastia, Bramley Thomas rt. igazgató, Pimlice, Millquisz Johan őrnagy, Skoode, Jo-Serg-Kay orvos, Gorontalo, Lindholm Patricia magánzó, Durban, Wood Mona magánzó, Transwaal, Jarasir Murad gyáros, Istanbul, Ebin Norman főfelügyelő, New-York, Boyt Joseph kapitány, Badford, Attems Margit grófnő földbirtokos Götting.



**Bencze**

BUDAPEST  
IV VÁCI UCCA 8

WIEN  
I GRABEN 30

## RIVIERAI LEVÉL

Közmondásos, hogy: „Chaque homme a deux pays: le sien et puis la France!” ez kétszeresen reá illik a tüneményesen szép és ragyogó francia „côte d'azur”-ra. Ez a szerencsés tengerpart soha divatját nem multhatja, mert arról bőkezűen gondoskodott a természet...

Itt látjuk a francia Riviera úgynevezett törzsközönségét, az annyira népszerű teniszbajnokot Mr. G-ét (ez nem más, mint Gustav svéd király), valamint a vitorlássportért rajongó Keresztély dán királyt és feleségét Alexandrine királynét. Itt van az orosz emigránsok védőangyala Miklós görög kir. herceg igazán fejedelmi megjelenésű feleségével, szül. Wladimirowna Heléna orosz császári nagyhercegnővel, aki a jelenlegi cár, Cyril nagyherceg nővére (Mária hercegnő édesanyja). Elmaradhatatlan yachtjával Abbas Hilmi őfensége, Egyiptom egykori khedivéje, aki a wieni Theresiánumban nevelkedett és szíve ma is hozzánk vonzza őt. Itt van továbbá Cannes koronázatlan királya, The Earl of Derby (felesége sógornéja volt Festetics Tasziló hercegnének). Lord és Lady Charles Montagu (néhai Manchester herceg fia). Lord Cecil Manners (néhai Rutland herceg fia). The Hon. Sir Harry Stonor, aki 55 éve szolgálja az angol udvart s most éppen az ötödik uralkodó mellett teljesít szolgálatot, azután Lady Stanley (néhai Admiral The Hon. Sir Victor Stanley özvegye és leánya, Rosemarie), The Hon. Reggie Fellowes, The Earl és Countess of Ossory, Lord Rothermere és fia Esmond, Sir Ralph Blois egykori tiszt a skót gárdában, Lord Michelham, Mr. és Mrs. Vanderbilt-Barton, Mr. Berry Wale, Miss Caroline Nash.

A magyarokat és az osztrákokat képviselik: gróf Hunyady József és felesége, gróf Mittrowsky Wladimir, gróf Szapáry Antal és Erzs, gróf Draskovich Iván, Nuber Sándor, gróf Deym Hans és felesége, Dóra Pál és Schossberger Viktor báró galamblovók, báró Hatvany Károly és felesége, idb. lovag Wahl Henrik, Lakatos Gyuláné, Mayer-Fuld Ákos és felesége és San-Remóból néha látni: Stefánia kir. hercegnőt és férjét Lónyay Elemér herceget, gróf Károlyi Lajost és Sándor fiát, Waldstein-Fiáth Ágnes grófnét (kinek sanremói villája a központját képezi a társaságnak). Itt van gróf Pongrácz Jenő képv. és felesége, báró Karg Györgyné, gróf Festetics Kristóf és felesége, gróf Esterházy Alice és Andor. A Földközi tengeri hajókirándulása után itt pihen báró Apor Gábor, gróf Wenckheim Lajos és felesége, Molnár Ferenc író, Domony Móric és felesége szül. Kornfeld bárónő, stb.

Agha khan és gyönyörű feleségét Indiából e hó végére várják gyönyörű Cap Antibes-i villájukba.

Monte-Carlóban nagy fogadásokat rendez Lajos fejedelem (Festetics György herceg mostohatestvére) és leánya Charlotte hercegnő, valamint az itt működő consulok. Nagy házat visz a nagy angol írónő, Orczy báróné. Monte-Carlo legszebb asszonya Mme Jaques W. Houck, osztrák születésű. Itt van még Chamare-Karátsony Mamcy grófnő is, Goldschmidt-Röthschild Rudolf báró, Vonwiller Alfréd, özv. de la Fontaine d'Harnoncourt Félixné, Danilo montenegrói kir. herceg és felesége és sógornője Violete hercegné, Talleyrand és Sagan hercegné, Sir Duncan és Lady Orr-Lewis,



Kékesen. Balról: Oltay Károly, Oltay Károlyné, Oltay Andrea, Moó: Gyula, Riesz Frigyes.

Mrs. Madeleine Grant-Richards (aki magyar születésű), Mrs. Muriel Ward-Wilson és Lady Warwick (Anthony Eden nővére), akik Cap Ferratban laknak.

Sir John és Lady Henniker-Heaton és Capt. C. G. Fane Beaulieu és Mrs. Gustave Porges, Mr. et Mme E. Heine-mann, Mrs. Ruby Hargreaves, Lady Scarsdale, Comtesse Constantini (Cap Ferrat), Mr. és Mrs. Enrique Paats szül. Guggenheim, Mr. és Mrs. Hubert Martineau, Pallavicini Therese örgrófnő, Cannesban, Hesseni Erzsébet hercegnő a szép Villa Mariposa-ban. „Elle fait la pluie et le beau Temps!”  
Patay György.

## TAVASZ

*Az étellel meg vagyok elégedve,  
mióta kintjártam a ligetbe'.  
A tavasz jött ott velem szembe  
s titkon belopódzott a szívembe.*

*Ott sétáltunk a nagy tó körül,  
a rügyező fáknak a szívem örül.  
Üdvözöllek titeket ligeti fák, padok,  
hiszen újra szerelmes vagyok.*

Vértess Jenő.

## CSAK ADDIG ...

*Csak addig élni, míg fűt remény  
s képzelet biztat,  
Míg hév, akarat, létünknek színt ad.  
Csak addig élni, míg ég a vér  
és vágynak gyűjt  
Míg csókok és ölelés mámort nyújt.  
Csak addig, míg muzsikál a szív  
és a hitünk vak,  
Míg csodát várunk — addig élni csak ...*

M. Takács Gizella.

## CSÜTÖRTÖKI LEVÉL

Kezünkbe került a Statisztikai Hivatal legújabb kiadványa: egy vaskos kötet. Lapozzuk a magyar és német nyelven készült könyvet és elámulunk, sőt szédülünk. Az adatok, a számok valóságos orgiája tombol ebben a könyvben, egyszerű földi halandó ha kézbeveszi, levegő után kapkod, olyan szédületesen precíz és hibetetlenül nagy tért felölöl ez a kiadvány. A legfantasztikusabb adatok sorakoznak egymás mellé és alá — még a humoristáknak is remek olvasmány, hiszen a sok száz és ezer adat között rengeteg olyan van, amelynek a felsorakoztatása a praktikus életben teljesen felesleges. Ámde a statisztikus számára nincs semmi feles-



**Nemzeti Lovarda Egylet Lovasünnepélyén az ugrócaroussel résztvevői.** Balról jobbra: vitéz Cseh Kálmánné, Keresztes Erzsébet, Fáy-Halász Ida, Gulácsy Tiborné.  
Schäffer Gy. felvétele (VII., Rákóczi-út 26).

leges, ami számokkal függ össze. Mi, matematikával nem foglalkozó egyszerű földi halandók, csodálkozva bájítjuk meg az elismerés lobogóját ez előtt a milliárdnyi számsor előtt.

\* \* \*

Hosszú szünet után ismét láttunk egy remekül sikerült lovas-karusszelt. Sokáig, mintha baldokolt volna ez a pompás sport, — jóideig nem rendeztek efféle lovasversenyt. Szép volt, nagy sikert aratott és ami a legfontosabb, akadt rá közönség is bőven. Reméljük, ez a siker nem lesz egyedülálló és mielőbb látunk ismét hasonlóan szép lovasversenyt a pesti lovardában.

\* \* \*

Nem akarunk előre véleményt nyilvánítani, de rövid időn belül igen sokat fogunk hallani és olvasni a boráros-téri híd burokvágányáról. Minden idők legfantasztikusabb

burokvágánya diszeleg itt — ennél különbet a legcsavarosabb eszű konstruktor sem eszelhetett volna ki. Egyelőre pályázatot hirdetünk és gyűjtjük a dicséreteket. Akinek tetszik, írja meg. Ám attól tartunk, hogy ilyenek kevesen lesznek.

\* \* \*

A BSzKRT-ra — sajnos — rá van utalva egész Budapest s így mindennap és mindenkinek fáj az a sok balfogás, aminek a levét, sajnos, mi utasok isszuk meg. A kisszakaszt sokan használják és népszerű, — tehát megszüntetik. Az 50 filléres átszállót ellenben, amely senkinek sem kell, továbbra is fenntartják. Úgyszintén változatlanul virul a „racionális” menetrend is, amely abban kulminál, hogy a végállomásokról időnként az azonos számú villamosokat párosával indítják. Ha azonban a két kocsi elindult, akkor legalább negyedóraig kell várni a következőre. További szemlélis intézkedés: a kocsik végéről félúttal eltolították a padokat. Az utasok felzúdulására később visszaszerelték egy lecsapható padot, ez azonban kulccsal oda volt rögzítve a villamos oldalfalához. Pár hónapnak el kellett telni, míg a felcsapható padot leeresztették, — most aztán ott vagyunk, ahol voltunk. Mert állóhely nincs több, csak ülőhely van eggyel kevesebb. Lehet ugyan, hogy kevés dolog akad a BSzKRT-műhelyekben, tehát kitalálnak különböző felesleges munkákat. De ha így volna, akkor szerény véleményünk szerint pont elég javítani való van az idült és rozszant kocsikon, — sort keríthetnek végre erre is. A BSzKRT-nál azonban úgylátszik, lassanként aktagyárrá szervezik át az üzemet.

### CALDERONI ÉS TÁRSA

B u d a p e s t, V  
Vörösmarty tér 1  
(H a a s - p a l o t a)



**Látcsővek, lorgnetek, szemüvegek** a legfinomabb kivitelben. — **Zeiss-, Punktál- és Ultrasin-üvegek.**

**Fényképészeti készülékek.**

**SONOTON**  
amerikai gyártmányú  
csontvezetési  
hallókészülékek

Coiffeurs pour dames  
Hölgyfodrász

„ANTOINETTE”

Budapest, Deák Ferenc-utca 12  
Telefonszám: 1-810-05

**A Társaság** bekötési táblája, diszes vászonkötésben  
4 pengő. Megrendelhető a kiadóhivatalban

## SZÍNHÁZ – FILM

**Tavaszdodik** a színházi fronton is, lassanként ritkulnak a premierok, a nagy-szezonnak vége. Az elmúlt hét is egyetlen bemutató nélkül múlt el, sőt ezen a héten is csak egy premier lesz: a Belvárosi Színház mutat be egy lengyel vígjátékot. A mult hétről, ami a színházi szempontból érdekes: Jack Hylton vendégszínháza a Városi Színházban. A világ egyik leghíresebb jazz-karmestere meglepően nagy sikert aratott Pesten. Négy napig vendégeskedtek nálunk és naponként kétszer, sőt vasárnap háromszor léptek fel és minden előadásnál roskadásig megtelt a Városi Színház nézőtere. Kétségtelen, hogy nagyon tud ez a köpcös angol fiatalember, a zenekara a legjobb jazz-muzsikusközből áll, az a produkció azonban, amit nyújtanak, helyenként inkább bohóckodás. Néhány szám remek és meglepő zenei szenzáció, igen sok számuk azonban teljesen arra van építve, hogy a zenekar táncos, énekes, vagy clown-tagjai fokozzák a hatást, illetve barcolják ki a tapsot. Lehet ugyan, hogy Londonban különben produkálnak és ezt a kissé túl populáris műsort csak „keleten”, azaz hogy nálunk játsszák, — számunkra ez közömbös. Jó és érdekes az, amit nyújtanak, azt a tömegrohamot azonban, amely a Városi Színházban volt — enyhén szólva —, nem értjük.

A hét egyéb eseményei: néhány napig Budapesten volt Wüstenbagen, a hamburgi színház intendása, aki legközelebb a Faustot fogja rendezni nálunk. Ez a vendégszínház tulajdonképpen egy kulturális csere: Németh Antal a pesti Fausttal egyidőben az Ember tragédiáját rendezi Hamburgban. Madách halhatatlan remekműve különben egyre inkább hódít, legutóbb az északi államok mutatták be, tavaszra, vagy pedig kora őszre Szófiában lesz a legközelebbi Tragédia-premier.

Egy hónap múlva ismét megélenkül az operett-front: operettet fog játszani a Városi Színház, valamint a Royal Színház is. A Városi Színházban Kálmán Imre legújabb operettje, a Josephine kerül színre, a főszerepben Németh Máriával. A világhírű operaénekesnőnek ez lesz az első

operettszerepe: 30 estére szerződtette a Városi Színház fantasztikusan magas gázsival. Nem kevesebb, mint ezer pengőt fizetnek neki esténként. Ilyen magas gázsit eddig magyar színésznek még soha nem kapott. Igaz ugyan, hogy ezer pengős fellépti díj, valamint a további költségek olyan magas összeget tesznek ki, hogy ekkora napi kiadást sehol másutt nem lehet behozni, mint a több, mint kétezer férőhellyel rendelkező Városi Színházban.

A másik tavaszi operett-premier a Royal Színházban lesz. Solt Endre, Kellér Dezső és Gyöngy Pál „Végén kezdődik” című operettjét mutatják be Hagymásy Ilonával a főszerep-



Nemzeti Lovarda Egylet Lovasünnepélyén a Jeu de barre [szalagtépés] résztvevői. Balról: Hávor Lajos, Feuchtersleben Kornél, Skublics Viktor főhadnagyok.  
Schäffer Gy. felvétele (VII., Rákóczi-út 26).

ben. A feltűnően szép magyar színésznek eddig mindössze egyszer lépett fel Pesten: két hét előtt a Városi Színház jótékony célú éjjeli kabaréján. Jelenleg a bécsi Opera tagja, ahol igen szerencsésen mutatkozott be és komoly sikereket aratott. A bécsi Operától most két hónap szabadságot kapott, néhány nap múlva már meg is kezdi a próbákat a Royal Színház együttesével.

## NEM VOLT KEZEM...

Nem volt kezem, mégis megfogtam ujjad,  
nem volt szemem, mégis szemedbe néztem,  
lábam se volt, mégis futottam hozzád  
s egymás testéhez tapadtunk egészen.

Nem volt szívem s összedobbant szíveddel,  
hangom se volt és suttoztam tenéked.  
Könnyem se volt s zokogtam és zokogtam,  
szívem sem volt s hosszan lobogva égett.

S véredbe szórni csillagos erőmet,  
most mért nem tudom adni ifjúságom?  
Ki tud elvonni tőlem, galambocskám?!  
egyellenegy gyönyörű, szép virágom.

Karinthy Gábor.

**A hálókoeci**

ma már nem fényezés!

Összes magyarországi (belföldi) vonalainkon egységes díjszabás.

**Szálloda-  
költséget  
takarít meg!**

Hálókoeci után eltöltött éjszaka után testi és szellemi erőnek teljes birtokában vehetjük napi munkáját. — Az érkezés után a végállomáson nem kell kiszállania, mert reggel 8 óráig zavartalanul tartózkodhatik a hálókoeciiban! — Kérje a 220. sz. díjtalan részletes ismertetést és pontos menetrendet étkező- és hálókoeci-szolgáltatatainkról.

Nemzetközi Vasúti Hálókoeci Társaság  
Budapest IV., Petőfi Sándor-u. 2. szám

III. osztály . . . P 5.—  
II. osztály . . . P 7.50  
I. osztály . . . P 10.—

30 napig érvényes térítjegy váltásánál 25 százalékos kedvezmény!

## A SZEREP

Írta: Pajzs Elemér.

1.

Az első esztendőben még tág, fényes szemekkel nézett bele a jövőbe, a másodikban ökölbezárt kezekkel járt, a harmadikban már mint hosszú fátyol úszott utána a szomorúság. Kietlen, életet őrölő folyamat volt, amíg idáig eljutott, a bizodalma elhervadt, a hit darabokban pattogott le róla, mint edényről a zománc. És most itt áll, lábánál a hegnyek, amelynek ormára akart feljutni, kis színésznő, halk eldugott fuvola a zenekarban, akinek ajkain nem virágzanak ki hímes szavak, mélyből felbúgó dallamok, árva kis cseléd, szűken



**Nemzeti Lovarda Egylet Lovasünnepélyén: Hainiss Judith.**  
*Schäffer Gy. felvétele (VII., Rákóczi-út 26).*

mért, színtelen szerepekkel, de olyan elbírhatatlan szomorúsággal, amely a legkeményebb nyakat is meghajlítani. Se magas pártfogói, se tüzelő szépsége, csak egy nyáj vörös szepő az arcán; hogy lehessen így hírré vergődni? Csak a szobája tudta, mi van benne, a homályos udvari szoba, amelybe mint valami nagy, szomjas, várakozó fülbe mondta bele a költők mondatait!

Estéről-estére ott imbolygott a füledt színházi folyosón, ott harapdálta a száját a díszletek rongyai mögött, ott kuporgott az elsötétített nézőtérén és hittel, vagy hitetlenül, de várt a csodára, a véletlenre, amely szavakat ajándékoz a nyelvére, hogy győzzön és diadalmaskodjék. Minden szerepet megtanult. Minden szerepet tudott. És leste, ó, hogy leste a pillanatot, amikor ezt a számító szorgalmát hasznosíthatja! Últ a vörösbársony zsöllyén, de a képzelete útrakelt. Lassan nehezen indult el, mint engedetlen ceruza egy paraszti kézben, de aztán már vitte előre e lendület: a művésznő lemondja az előadást!... a művésznő beizen, hogy beteg!... Később mind vadabb és merészebb tájakra kalandozott: a művésznőt elüti a villamos!... Tudta, érezte, milyen eszeveszett, milyen undorító játékot művel és mégis, mint a legtetszőbb, legáhitottabb képet terítette maga elé ezt a lehetőséget. És hiába menekült: nem tudott szabadulni tőle. Nem segített a számító ész és nem segített az imádság se. A nő, aki egy várost, egy országot akart legyűrni, tehetetlen labdája lett egy gondolatnak.

2.

Végre! Végre! Nincs árnyék! Most már csak fény következik: dús kárpótlás a hosszú kényszerű tétlenségért! És muzsika! A tetszésnek és ünneplésnek észbontó megvesztegető muzsikája!

Az öltözöt füledté tette a láz, amely a belsejét sütötte. A selymek, amiket forró ujjakkal kapkodott magára, a leg-hódítóbb zenéket lopták bele a fülébe. Kis segédszínésznők, akik tegnap még pajtáskodva karoltak belé, most szorongva és irigyen függesztették reá a szemüket. Mi van veled?

És egyszerre csak megakadt a kezében a szén, amellyel a szemöldökét javította ívesre. Az utcáról feltolakodott a síneken elszaladó villamos csengetése. És megjelent előtte egy megnyúlt arc, szennyes és hamuszínű, leesett pillákkal, amelyek soha nem emelődnek fel többé, két fonyadt kéz, amelyek soha nem zizegtetik többé a szerepek lapjait.

3.

Kopogtattak, a rendező nyitott be.

— Bátorság, kislány! Bátorság!

Sértette a leereszkedő, atyai hang. Minek ez? Azután kollégák jöttek és szerencsét kívántak. Komédia! Ezt a játszmát nem lehet elveszíteni!

Még egy utolsó igazítás a haján, egy utolsó simítás a ruhája fodrain, azután hadd szóljon a csengő!

Még rágyújtott egy utolsó cigarettára, amikor fújva, szuszogva, a tűzoltót félrelökve, begyűrődött az öltözőjébe a kövér komika. Levert volt és feldúlt; a szemében könnyek ültek, a kezében vizes zsebkendőt szorongatott.

— Tőle jövök...

A színésznő megborzongott.

— Látni azt a lakást és látni őtet, amint fekszik az ágyon... A csipkés ágynemű... És az a borzasztó csönd...

— Hallgass!... Ne beszélj!...

A színésznő fázott. Átölelte a tüzelő fűtőtestet és iszonyodva, félig ájultan hallgatta a riasztó részleteket.

— A színpadra, kisasszony! A színpadra! — szólt be érte az ügyelő.

— Nem! — bödült fel elkínzottan. — Nem megyek!

A kirobbanó izgalom, az ijedt lótás-futás a folyosókon jóformán nem is érdekelte.

— Nem tudok játszani... — jajongott felcsukló sírással.

— Nem tudok!...

Most itt volt a szerep, az áhított nagy szerep és nem tudott mit kezdeni vele.

Leszaggatta magáról a rongyokat, leült a tükör elé és valósággal elijedt, hogy a négyszögű ezüstös lap milyen vörös szemeket, milyen hervadt tekintetet mutat feléje.

A felső körök discret

**magánnyomozója**

**„NOVUM“ (Ferenczy)**

VII, Erzsébet-körút 1. Telefon: 1-374-87



**BUDAI KUTYAFÜRDŐ**

Fürösztés, nyírás, fertőtlenítés. Higiénikus gondozás, szakszerű trimmelés. Törzskönyvezett fajkutyák kaphatók. Margit-körút 56. Tel. 52-7-61

## TÜRELEM

Írta: Ujbázy György.

Szelíd, áldott lélek volt nagyapám, soha hangos, haragos szavát nem lehetett hallani. Ha csak valaki beszélt perpatvarkodásról, máris megködösödött a különben mindig derűs, égkék szeme. Igen szerette a nyugalmat, a békeséget. Gondolhatni hát, hogy mennyire fájt neki a legkisebb lánya, Marika néniék örökös boldogtalankodása a házaságban. Nem telt el csendben félesztendő, hazajáró lélekként újra s újból megjelent, erősen fogadkozva, hogy nem megy vissza többet az urához. Persze, a vége mindig az lett, visszatért szépen a maga emberségéből, mert nagyapa nem küldte volna egy szóval sem, az ura, Gábor bátyánk pedig késlekedet: hazahívni.

— Kicsit kipihentem magam legalább... — dörmögte a férj nagyapának, amikor megtörtént az összebékülés.

Túlzás lenne azt állítani, hogy vártuk már haza Marika néni, de telőben volt az ideje, így aztán senki sem lepődött meg túlságosan, amikor egy délután beállított, helyesebben, berobajlott közénk. Éppen ültünk nagyapámmal az ambituson s néztük a tüzelő nyári eget, mert a nyugati bolton lomha felhők kezdtek előbódorogni, szemléltettük, lesz-e belőle eső. Bizony, szem sem esett, de a másik vihar, Marika néni személyében, ráncszabadult. Percek alatt felfordult a ház, el nem csituló nyöszörgés, sírás, sikongó panasz töltötte be a békeséges portát. Kedvünkszegetten ténferegünk nagyapával, alkonyatig bevettük magunkat az istállóba, de a megzavart lelkünk nyugalma még abban a jámbor csöndességben sem lertük meg. Morcosan verődünk össze vacsorához, sápadt megviselten nagyanyám, szomorú, hallgatag nagyapa. Nem beszélt senki, csak Marika néni hadart megállíthatatlan, sűrű szipogások közben. Szidta keményen az urát, hogy így, meg úgy, rossz, komisz ember. Mi rá sem hallgattunk, ismertük a nótáját kívülről. Nagyapa megfelhőzött tekintettel maga elé meredt, nem szólt ő sem, csak a poharát hörpintgette szaporábban, mint máskor. Láthatóan ideges volt, reszketett a keze, nem csoda, ha töltéskor egy-egy csöpp a vörösborból a fehér abroszra cseppent. Marika néni ilyenkor még a szavát is felébe harapta s tüstént a sótartóért nyúlt és nagy buzgalommal beszóta a veres foltot. Babona, vagy mi, hogy így könnyebben lehet kimosni a bor nyomát.

Már vagy hatodszor szóta Marika néni az abroszt, amikor nagyapám megszólalt:

— Azt mondom én lányom, hosszú tűró a szeretet!

— De nincsen olyan türelem, amely el ne fogyna, édesapám... — csattant fel a néne, ahelyett, hogy megszívlelte volna a szót.

— Ha pedig elfogyna a türelem, akkor türtőzködik az ember... — dörmölgött nagyapa. — Úgy, bizony, a szeretet nevében türtőzködik, hallod-e...

Feleselően erre is volt szava Marikának, hogy nagyapám nem folytatta a szelíd tanítást. Vállaltvont. Remegő kézzel töltött, a bor persze megint csak lecsöppent. Marika néni meg hevesen kapott a sóért s beszórta a veres foltot. Aprót rándult nagyapa orratöve, erről rögtön láttam, nem tetszik neki az örökös kapkodás a só után. De nem szólt, nem is lehetett volna szóhoz jutnia, a néne tette le a garast.

— Gonosz, fekete lélek Gábor!... Akkor boldog, ha bosszanthat... Rossz ember! — sipákolta.

— Jegyezd meg — mondta később békítően nagyapa —, véssed a szívedbe... a hajdani közmondást... Jók között

is egyik a másiknál gyarlóbb!... Mindannyian esendők vagyunk...

— De, Gábor... iszik... — lobogott tüzesen a néne.

— Iszik... iszik... — forgatta a szót kelletlenül nagyapán s kurtán odavetette. — Én is iszom!

Csend lett az asztal felett. Néztem az éjszakai bolton kifényesedő Göncölt, ahogy bekandikált a tárt ablakon hozánk. A Hold ezüst csónakja is szelíd vidáman bukdácsolt a gyenge fuvalomban terelődő báránnyelűk között. Jámboran álldigáltak a kapu mellett a jegenyék. Olyan meghatóan szelíd volt kint a világ, elvágytam ebből a zaklatottságból, el ettől a házsártos asszonytól. Éppen elgondoltam ezt a szót, házsártos, amikor élesen szökken ki a néni száján:

— Házsártos ember Gábor!

Nagyapa fakó orcáját elöntötte az indulat pírja, mozdult az ajka is, valamit készült mondani, de aztán magába fojtotta s csak annyit mormogott türtőzködve:

— No, házsártosnak te is elég házsártos vagy, lányom...

Marika megfakult, majd meg kivörösödött, hánytorgatta a forralkodó harag, de nagyanyám szigorúan ráemelte a pillantását, nem mert szólani, keményen harapdálta az ajkát percekig. De nem bírt magával, kibukott belőle a dühe:

— Azt tudom, hogy maguk férfiak mindig összetartanak...

Olyan erőtlén, olyan sipongó, olyan mulatságosan tehetetlen volt, hogy elnevettem magam. Hangosan. Igazi siheder bömböléssel. Nagyapa is mosolygott, fölényesen a bajsza alatt. Marika szavát sem lelte rögtön, hápogott, mint a partra dobott hal s villódzva forgott a szeme, vasvilla tekintetet vetett rám. Nagyapa legyintett, nem törődött tovább vele. Nyúlt a bor után, töltött, nyilván ezzel az utolsó pohárral akarta befejezni az egész oktalán disputát. Mint égő vörös gyöngy, most is leszaladt a pohár széléről egy kövér csepp az abroszra. Marika néni abbahagyta velem a szemmel öklelést, tüstént a sótartóba nyúlt s már szórt a csillogó fehér kristályokat a foltra. Valami konok, indulatra gyújtó vakbuzgalommal. Én már böszüldöztem, csikorgó foggal dunnyogtam magamban:

— Egész este az abroszt sózza...

Nagyapa csak elnézett felette. Nem bosszankodott már. Kiadta az ő szelíd galambepéjét, nem ingerlődött tovább.

Marika néni azonban most kezdett csak igazán dúlni-fúlni magában, úgy fordult felém, no, ez csúnyán kiadja a haragját reám. Kicsit meghököltem, mi lesz? A fürge uja még a sóval motozott, amikor megeredt a szava zápora. Leszidott alaposan, nem takarékoskodott a jelzőkkel, a lator, gazember volt a legkisebb. Hát, ahogy így szapul cudarul, handabandázva felborítja a sótartót, kiömlött az egész, szikrázva fehérlett, mint a frissen esett hó.

Abban a minutumban ugrik nagyapám, felkapja az üveget s száját lefordítva, bő locsogtatással önti a vörösbort a sóra, pillanat alatt nagy tócsában áll az asztalterítő.

Csönd lett, mint amelyen a dermedt jég mélyén lakik. Marika néni szájtátva meredt nagyapámra, aki, hogy kiöntötte az utolsó csepp bort is, tempós nyugalommal letette az üres üveget és feloldódott derűsen megszólalt:

— Ha te, lányom, egész este sózhattad az én kiömlő boromat s nem szóltam érte, akkor te is hallgass, hogy meglocsoltam egyszer a kidűtött sódat... — És elégedetten leült az öreg.

— Hát, maga is? ... suttogott Marika falfakóan.  
— Még ki, lányom? ... — kérdezte élénken nagyanyám. — Még ki ... tett veled így?

— Gábor! ... Ma délben ... Azon vesztünk össze! — remegett fel a szó a néne vonagló száján.

— No, akkor itt sincs jobb dolgod, eridj szépen haza az uradhoz ... — emelkedett fel az asztaltól nagyanyám s tüstént fogatott, felpakolta Marika nénit és éjnek idején útnakindította. Búcsúzásnál azt mondta nagyapám:

— Azért szeretlek én téged ... Türelemmel s türtőzködéssel, mint az urad, csak a jók között is egyik a másiknál gyarlóbb!

Ettől fogva megszűnt hazajáró lélek lenni Marika néni, megmaradt az ura mellett, de az abroszt tovább is sózza. Hanem látom én Gábor bátyám szemén, igen lesi a pillanatot, amikor megint feldül a sótartó. Igaz, arról meg az a babona, hogy veszekedés lesz a háznál.

## OKKULTIZMUS

Írta: J. Boucher. — Fordította: M. Takács Gizella.

Appolin nem volt versenyautós. Csak azért vett autót, hogy nyugodtan, kényelmesen és gyorsan elérje a Páris környékén virágzó kaszinókat, melyek mintegy 100 kilométerre vannak a fővárostól.

Appolin vezetni tudott, de a szereléshez nem értett. Kijelentette, hogy a kocsiért két éves jótállást vállaltak, baj nem történhet. Ezzel szemben állott az a kellemetlen defekt, mely Páristól 80 kilométerre érte egy elhagyott, sötét országúton. A motor nem akart elindulni, viszont Appolin pár száz méterre egy csinos kis városkát talált. Csak éppen mindenki aludt már. Appolin bánatában egy padra ült s cigarettára gyújtott. Az öngyújtó fellobbanó fényénél egy cédulát vett észre. Appolin felvette és elolvasta:

„Szegény Ön, vagy gazdag, — hívó, vagy szkeptikus, — mielőtt bármihez is hozzákezdene, kérje ki tanácsát Madame Agléának. Rue du Colur Navre 29. Fogad reggel, délben, este és éjszaka. English spoken. Movia po polsku. Man sprich: deutsch. Se habla espanol.”

Appolin nem hitt a szellemekben s nem hitt ebben a telepátikus csodában sem. De azért megkereste a hölgyet. Becsengetett. Madame, aki az okkult tudományok fölkent papnője volt, enyhe kövérséggel és platina hajjal bírt. Mikor Appolin belépett, mindössze ennyit bocsájtott előre:

— Ötven frank!

Appolin lefizette a pénzt s a hölgy jósolni kezdett. A kártyából kiolvasta azokat a kedves dolgokat, hogy levél áll a házhoz, barna nő szereti, szőke nő haragszik rá, hosszú élete lesz, — csak ne üljön repülőgépre és óvakodjék a vízbefűléstől. És általában a halálnemektől. Appolin egy darabig hallgatta, majd türelmetlenül félbeszakította:

— Édes nagysád, nekem más bajom van! Nem messze az országúton áll az autóm, bedöglött, nem akar menni. Van erre segítség, vagy nincs?!

Sybilla rövid gondolkodás után bólintott. Rejtelmes gőzöket forralt, titokzatos imákat mormogott, kétszer megfordult, majd mélyen lehajolt a földig. A végén egy darab papírra írt valamit és odaadta Appolinnek.

— Mi ez? — kérdezte Appolin.

— Egy igen ügyes szerelő címe. Itt lakik a szomszéd utcában ...

## A FÉRJ

Írta: Pajzs Elemér.

Csak a Paulikovits-cég vastag könyveit és az írógép bilentyűit simogathatta. A szeretet megakadt benne, a mosoly elfáradt, mire kiért az ajkára. Csak dolgozott, dolgozott, hű állat, nem élt, csak dolgozott, sose kérdezte kinek, minek, gyűjtött, vásárolt és minden tavasszal lefényképeztette magát, hogy valami, egy emlék, egy kép legalább, megmaradjon az ifjúságából. Görcsös szorgalommal öltögetett a mindenféle kézimunkákon és gyűjtötte a hús vásznakat.

— Sok szerencsét kisasszony! — kívánta Paulikovits a párnázott főnöki szobában és most nem csiptetős kenyéradó volt, hanem meleg barát. A raktárnok is hódolatos meghajlással nyújtotta át a bronzból öntött bányászt, a személyze: ajándékát.

Egész élete egyetlen nagy készülődés volt. Már akkor is a házasságot tervezte, amikor a Paulikovits-céghez havi huszonötlettel belépett. És ezt áhítozza azóta is, otthon is, az irodában is, az utcán is, mindenhol. A házasság azonban nem jött. Elsejék jöttek és újévek és ő az újesztendőben éppúgy benne maradt a cég leltárában, mint a régiben. A bátyja kiment Amerikába, Paulikovits már a negyedik házat vette a körúton, de a házasság még mindig nem jött. Jött ugyan egy könyvelő a Barna és Társától, lakkipóval és kihagyozott körmökkel, de ez nem ragaszkodott a házassághoz, sőt éppen ahhoz ragaszkodott, hogy a házasság szóba se kerüljön. Egy másik úr a biztosítási szakmából, az utolsó pillanatban kérte vissza a szavát, mert valami ostoba pletykát hallott róla és Paulikovitsról.

Nem, igazán nem volt szép, ezzel tisztában volt, de azért egy percre se tudott megbékélni vele, hogy ő és a házasság soha ne találkozzanak. Lemondás és remény úgy cserélődtek benne, mint a színek a kártyában. Ám a legzordabb percekben is maradt benne egy kis fölfénylő „hátha”, amely új hittel erősítette.

Gömbölyű kezelő és posztócipő, aranyfogak és egy pucéráj a Ferencvárosban, nem, ez nem az a férfi, akit húsz esztendő előtt kirajzolt, de férfi volt, vállas és jóra való, akivel le lehet majd élni a maradék életet és akire rá lehet szabadítani mind a szeretetet, amely a Paulikovits-cég irodájában felgyülemlt benne.

Micsoda szép teli hetek következtek! ... Az öröm úgy permetezett le rá, mint a langyos eső az égből. Bevásárlások és tervezgetések, kislányos pír az arcon és szavak, amiket csak suttogva lehet kiejteni ... A vére úgy dobolt, hogy megszagatta a beszédét és forró hullámokat öntött rajta végig. Milyen csodálatos ragyogása volt a napfénynek, illata a virágnak! ... Mint egy meghajszolt ló rohant előre a fantáziája, már ketten voltak a lakásban, már hárman, mert egy új bútordarab is bevonult, amelyet ringatni szokás.

Csodálatos élet! ... A kocsiban, amely az esküvőről hazavitte őket, megint tizennyolc éves lett ... A szeméből tizennyolc esztendő füledt melege csapott ki. Fájdalmasan mulatságos volt, ahogy a levetett menyasszonyi ruháját simogatta és sírnivalóan megindító a selypes gügyögése, amellyel a pucérájost becézte. Csodálatos élet! ...

A pucérájós közben a fotelok ruganyát próbálgatta, szakértő szemmel becsülgette a jól berendezett lakást és nem is leplezett kíváncsisággal kérdezte, hogy a porcellánszerviz hatszemélyes-e, vagy tizenkettős.

## KOZMETIKA

Rovatvezető: Royal kozmetikai szalon, IV., Váci-utca 21.  
Telefon: 1-860-38.

## A FEJ KOZMETIKÁJA.

Itt a tavasz, új életörömmel telik meg minden. Magam is, ahogy ezt írom, jó mélyet szívtam ebből a csodás levegőből (már amennyi ebből eljut a Váci-utcába). És milyen jó világos van.

Hát éppen itt a baj. Egy nőnek, aki ad magára, még ez is baj. Mert nézzünk csak a tükörbe, kinek az arcán ne volna található valami szépséghiba?

Homlokránc, szemkörüli „szarkalábak”, szeplő, szemölcs, pár felesleges hajszál, vörösség, nagy pórusok, mitesszerek, fénylő zsírosság, vagy érdes szárazság, mély vonalak, elpuhult, lenyúlt sárgás arc.

És a nyak? Ezt mi nem hagyjuk mostohának, mint általában. Idején menjünk egy jó kozmetikushoz, aki ezeket 8—16 nap alatt, még ha mind együtt lenne is, eltünteti.

A szemekről sem szabad megfélemedezni, fürdessük naponta, ettől csillogó lesz és a szempillákat tartósan festessük.

## SALON DE BEAUTÉ ROYAL

IV, Váci-utca 21 — Telefon: 18-60-38

*Az ideális egészséges szépség kozmetikája*

H. E. Amennyiben orvosa nem tiltotta meg a súlyvesztést, csak a parafinos fogyást tudom, mint radikális és ártalmatlan ajánlani. Egy esetben 1 kg-ot is fogyhat tőle és ha utána beizmosítja, nem hízik vissza. Házilag nem lehet.

FIATAL ANYA. Ne legyen elkeseredve, most éppen egy ilyen esetünk van és hatszori kezelés után már 4 cm-rel emelkedett és a bőr is kismult és feszes lett. Kb. még 10—15-szöri kezeléssel ismét a régi helyén lesz.

Ne legyen bizalmatlan, a módszer teljesen ártalmatlan és ha feljönne, módot keresünk arra, hogy összehozzuk említett páciensünkkel. Kérjük a címét, mert nem tudunk ilyen hosszan üzenni.

EMMA-ANNA. Felső üzenetet szíveskedjék átoltvasni. A legkésőbbi korban is lehet. Minél puhább, annál gyorsabb az eredmény. Fogyásra nincs szüksége, inkább izmosíttasson. Ha nem tud feljönni, közölje címét, jó torna-előírást küldünk.

## KÖNYVISMERTETÉS

MÁDERNÉ TAKÁCS GIZELLA: *Néha bittel, néha tagadással.* Fehérfedeles verseskönyv: kíváncsi érdeklődéssel lapozzuk. Aki írta, ujságíró, akinek nem újság a nyomtatott betű — ezek az ólom-sorok azonban más világból valók, mint a zsurnaliszta napi mondatai. Figyelmes érdeklődéssel olvassuk és egyre inkább érdekel: egy érdekes asszonyi lélek bontakozik ki a lágyan egymásbafonódott rímessorok mögül, rengeteg érzés, sok szív és még több őszinteség lobog minden mondat, minden jelző mögött. Szépek — és ami kritika szempontjából e percben bennünket érdekel — jók Máderné Takács Gizella versei, érdemes elolvasni ezt a könyvet. Hiszen manapság olyan kevesen írnak szép és jó verseket.



## HORVÁTH GYÖRGY ÚRI SZABÓSÁGA

Dr. József Ferenc főherceg úr ő királyi  
fensége udvari és kamarai szállítója

Budapest, IV., Váci ucca 36.

Telefon: 1-822-47

## MEGHIVÓ

a Társaság Irodalmi Lapkiadó Részvénytársaságnak 1937. évi március hó 30-án déli 1 órakor Budapesten, XI., Horthy Miklós-út 1. szám alatt tartandó

## RENDES ÉVI KÖZGYŰLÉSÉRE

## Tárgysorozat:

1. Az igazgatóság és felügyelőbizottság jelentése az 1936. üzleti évről.
2. Az 1936. évi zárszámadások beterjesztése és a mérleg megállapítása.
3. Határozathozatal az igazgatóság és felügyelőbizottság részére adandó felmentvény tárgyában.
4. Felügyelőbizottság választása.
5. Esetleges indítványok.

Az alapszabályok értelmében a közgyűlésen csak azok a részvényesek vehetnek részt, akik részvényeiket a még le nem járt szelvényeikkel együtt a közgyűlés előtt legalább 3 nappal a részvénytársaság pénztáránál letétbe helyezik.

*Az igazgatóság.*

Budapest 1937 március 12.

Mérlegszámla 1936 december 31-én. Vagyon: 1. Készpénz 480.92 P. 2. Lapérték: 50.800 P. 3. Adósok: 7.257.01 P. 4. Váltók: 737.— P. 5. Veszteség: 6.962.77 P. Összesen: 66.237.70 P.

Teher: 1. Részvénytőke: 50.000 P. 2. Tőketartalék: 270.31 P. 3. Hitelezők: 12.717.39 P. 4. Elfogadványok: 3.250.— P. Összesen: 66.237.70 P. *Az igazgatóság.* Megvizsgáltuk, rendben találtuk. *A felügyelőbizottság.*

## MAGÁNHIRDETÉSEK

BALATONFÖLDVÁRON, a fürdőtelep központjában, a vasútállomás mellett, a legjobb helyen, 300 négyszögöles építési telek 5000 pengőért eladó. Tulajdonos: 2-682-82.

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK

DR. W. G. 1. Ha a vendéglátók is ragaszkodnak a formásághoz, akkor ne mulassza el a névjegydobást. Idő hiányában lehet utólag is. Az előzetes vizitelés már nem szokásos. Viszont ha az első meghívás délutáni teára szól, akkor felesleges a névjegyének a leadása is, mert ez már látogatásnak számít. 2. A rekoneszansvizit már teljesen idejét múlta, egészen bizonyos, hogy nem reflektálnak rá, mert a legtöbbször örülnek, hogy túl vannak a nagy fogadáson és ezzel elegett tettek a viszonthívásoknak.

HUSVÉTI utazásainkat eddig hirdettük s a jelentkezőket már továbbítottuk. Amennyiben még van hely, akkor szívesen állunk rendelkezésére. A kirándulások közül, úgylátszik, Önnek az Orient-egyiptomi hajút felelne meg a legjobban, — mert az igazán olcsó és sokat nyújt. Forduljon közvetlen a „Jugomart”-hoz.

A VIRÁG tisztán figyelmet jelent, ami a hölgyeknek mindenkör és minden korban jól esik. Egyik fél részéről sem szabad ennek különösebb jelentőséget tulajdonítani, mert könnyen csaiódásban lehet részük.

SZ. I.-NÉ. Ezen ne csodálkozzék asszonyom — és ne is tegyen semmit ellene. Mert az Ön szóbanforgó k. barátnője a férjével együtt tipusa a felfelé törtető és mindenáron érvényesülni óhajtó proccoknak, akik nem látják szívesen az olyan régi barátnőjüket, akitől semmit sem várhatnak már, mert a férje nyugdíjba ment. Hígyje el, nem öröm az ilyenekhez járnai. Csak türelem, — jöhet még ború az átmeneti derűre.

JOUR-FIÚ. A később érkezőnek minden körülmények között kötelessége végigköszönni, — bármilyen sokan is legyenek már együtt. Igaza van, hogy nem higiénikus az összes dámák kezét végigcsókolni, — ám de ez nem is kötelező, még itt Budapesten, a kézcsókolás hazájában sem. Külföldi hölgyekkel szemben meg pláne — tilos.

Felelős szerkesztő és kiadó: MIAKICH KÁROLY

Főmunkatárs: UJHELY JÓZSEF

Kiadja „A Társaság” Irodalmi Lapkiadó R.-T.

Nyomatott Pápai Ernő műintézetében, Budapest.

ANGELO  
1924

# Ajtársaság



Zogu Myzeyen albán hercegnő

Angelo (IV., Váci-utca 24) felvétele.

ÁRA  
80  
FILL.